## 再び自分の死と復活を予告する

マルコによる福音書 9:30-32	マタイによる福音書 17:22-23	ルカによる福音書 9:43b-45	ヨハネよる福音書
30 それから彼らはそこを立ち去り、ガリラヤをとおって行ったが、 イエスは人に気づかれるのを好まれなかった。	22a 彼らがガリラヤで集まっていた時、	43b みんなの者がイエスのしておられた数々の事を不思議に思っていると、	
31a それは、イエスが弟子たちに教えて 31b「人の子は人々の手にわたされ、	22b イエスは言われた、 22c「人の子は人々の手にわたされ、	43c 弟子たちに言われた、 44「あなたがたはこの言葉を耳におさめて置きなさい。人の子は 人々の手に渡されようとしている」。	
32c 彼らに殺され、殺されてから三日の後によみがえるであろう」 と言っておられたからである。	23 彼らに殺され、そして三日目によみがえるであろう」。		
32 しかし、彼らはイエスの言われたことを悟らず、また尋ねるのを恐れていた。	23b 弟子たちは非常に心をいためた。	45 しかし、彼らはなんのことかわからなかった。それが彼らに隠されていて、悟ることができなかったのである。また彼らはそのことについて尋ねるのを恐れていた。	

Mark 9:30-32	Matthew 17:22-23	Luke 9:43b-45	John
30 And they departed thence, and passed through Galilee; and	22a And while they abode in Galilee,	43b But while they wondered every one at all things which	
he would not that any man should know it.		Jesus did,	
31a For he taught his disciples, and said unto them,	22b Jesus said unto them,	43c he said unto his disciples,	
31b The Son of man is delivered into the hands of men,	22c The Son of man shall be betrayed into the hands of men:	44 Let these sayings sink down into your ears: for the Son of	
		man shall be delivered into the hands of men.	
32c and they shall kill him; and after that he is killed, he shall	23 And they shall kill him, and the third day he shall be raised		
rise the third day.	again.		
32 But they understood not that saying, and were afraid to ask	23b And they were exceeding sorry.	45 But they understood not this saying, and it was hid from	
him.		them, that they perceived it not: and they feared to ask him of	
		that saying.	